

**Enever, Janet, and Lindgren, Eva (2017). *Early language learning in school contexts: Complexity and mixed methods*.
Bristol, United Kingdom: Multilingual Matters.**

ANDREA HUERTA BON

Universidad Autónoma de Barcelona

Book Review

Received 6 June 2019; received in revised form 17 October 2019; accepted 30 October 2019

ABSTRACT

ES El volumen *Early Language Learning in School Contexts: Complexity and Mixed Methods* de Janet Enever y Eva Lindgren explora la implementación de los métodos mixtos de investigación para el estudio del aprendizaje temprano en contextos de escolarización. Este volumen incluye estudios recientes y multidisciplinarios que adoptan métodos mixtos para su investigación. Aunque existen otros estudios/colecciones que analizan, por ejemplo, el crecimiento de los métodos mixtos de investigación (Zha & Tu, 2015), este es el primer volumen que incorpora en su totalidad los métodos mixtos para estudios en el ámbito del aprendizaje de las lenguas en tempranas edades.

Palabras clave: MÉTODOS MIXTOS DE INVESTIGACIÓN, APRENDIZAJE DE IDIOMAS EN EDADES TEMPRANAS, CONTEXTO ESCOLAR

EN The volume, *Early Language Learning in School Contexts: Complexity and Mixed Methods*, by Janet Enever and Eva Lindgren, explores the implementation of mixed methods to study early language learning in school contexts. This volume includes recent multidisciplinary studies that adopt a mixed-methods approach. Previous studies and series analyze the growing popularity of mixed methods (Zha & Tu, 2015), but this is the first volume to focus exclusively on mixed methods for studying early language learning in school contexts.

Key words: MIXED METHODS, EARLY LANGUAGE LEARNING, SCHOOL CONTEXT

IT Il volume *Early Language Learning in School Contexts: Complexity and Mixed Methods* di Janet Enever e Eva Lindgren esplora l'implementazione dei metodi misti di ricerca per lo studio dell'apprendimento precoce nei contesti di scolarizzazione. Questo volume include studi recenti e multidisciplinari che adottano metodi misti per la ricerca. Sebbene esistano altri studi/collezioni che analizzano, per esempio, la crescita dei metodi misti di ricerca (Zha & Tu, 2015), questo è il primo volume che incorpora nella sua interezza i metodi misti per gli studi nell'ambito dell'apprendimento delle lingue in età prescolare.

Parole chiave: METODI MISTI DI RICERCA, APPRENDIMENTO DELLE LINGUE IN ETÀ PREScolare, CONTESTO SCOLASTICO

✉ **Andrea Huerta Bon**, Universidad Autónoma de Barcelona
andrea.huerta@uab.cat

El aprendizaje de idiomas en edades tempranas en contextos escolares es, hoy en día, un tema de gran relevancia a nivel global ya que hay un amplio interés en entender cómo los más pequeños adquieren un idioma (Enever, 2011; Muñoz, 2014; Nikolov, 2009). Las editoras de este libro publicado por Multilingual Matters, Janet Enever y Eva Lindgren, han sabido construir una colección de estudios que abarcan numerosos contextos, exponiendo múltiples aspectos a tener en cuenta y que son de vital importancia para el mundo del aprendizaje, la enseñanza y, por supuesto, para el de la investigación de la adquisición de la lengua. Este volumen, además, aporta una perspectiva innovadora, la del uso de los métodos mixtos de investigación, los cuales pueden ofrecer más riqueza al mundo de la investigación lingüística (Cresswell & Plano Clark, 2006; Greene, Caracelli, & Graham, 1989; Riazi & Candlin, 2014). Así pues, esta colección de estudios recientes explora el potencial de los métodos mixtos de investigación, es decir, el uso conjunto de métodos cualitativos y cuantitativos, para profundizar en aspectos esenciales a la hora de analizar y obtener una mayor comprensión de los resultados, más allá de los que se pueden obtener a partir de un sólo método. Es de especial interés saber que el libro incluye estudios llevados a cabo en África, Asia, América Latina y Europa. Además, podemos encontrar investigaciones que abarcan diferentes contextos educativos y lingüísticos, ya que entre los artículos encontramos clases de primaria en las que se instruye AICLE, el inglés como lengua adicional, el francés como lengua moderna o el inglés como lengua extranjera. De esta manera, el volumen resulta extremadamente útil no sólo para investigadores sumergidos en la adquisición y el aprendizaje de la lengua, sino también para profesores y expertos en el área de la enseñanza de idiomas a niños.

Tal como se establece en el primer capítulo, "Introduction: Mixed Methods in Early Language Learning – Examining Complexity", el volumen aquí reseñado se centra en el estudio del aprendizaje de idiomas extranjeros, segundas lenguas y el aprendizaje de la lengua en general en aprendices de temprana edad en contextos de instrucción multidisciplinarios. El objetivo de las editoras, Enever y Lindgren, es el de recopilar estudios recientes llevados a cabo en el aula de segundas lenguas con alumnos de edades tempranas y, a través de estos artículos, mostrar las ventajas de trabajar con métodos mixtos de investigación y su aporte para la comprensión de los resultados obtenidos, tal como se viene pidiendo desde hace tiempo (Atkinson, 2011; Larsen-Freeman, 2011). De hecho, el uso conjunto de los métodos cualitativos y cuantitativos de investigación nació como una necesidad de un mayor y profundo análisis de las preguntas de investigación (Cresswell & Plano Clark, 2006), permitiendo aprender desde diferentes dimensiones (Riazi & Candlin, 2014). Debido a la complejidad del aula de idiomas, del aprendizaje en edades tempranas, del papel del profesor/a, de los contextos multidisciplinarios que podemos encontrar y de la motivación, se evidencia la necesidad de estudios que acojan la complementación de diferentes perspectivas.

El volumen consta de cuatro partes bien diferenciadas en las que se atienden diferentes contextos de aprendizaje y de investigación. En la primera parte del volumen, *Overviews of Research Findings*, se describen estudios actuales de diferentes ámbitos pertenecientes al mundo del aprendizaje temprano de la lengua y de la naturaleza del diseño de la investigación. En la segunda parte del libro, "Empirical Studies Using Mixed Methods", se describen diferentes maneras de aplicar los métodos mixtos, a saber: datos recolectados a nivel semanal, secuencial, a través de cuestionarios, secuencia de análisis cuantitativo seguido de cualitativo, datos cualitativos complementados con datos cuantitativos o datos cualitativos combinados con pre y post datos cuantitativos. La tercera parte del libro, "Longitudinal Perspectives Using Mixed Methods", presenta estudios longitudinales que hacen una recolección simultánea de métodos cuantitativos y cualitativos en intervalos regulares. Finalmente, en la cuarta y última parte de la colección, "Evaluating Early Language Learning Programmes", se analizan temas de actual importancia en el mundo del temprano aprendizaje de la lengua, como lo es la interacción en el aula de idiomas, un estudio de impacto implantado en diferentes aulas de primaria en México y el desarrollo de nuevas formas para evaluar el aprendizaje de los idiomas.

A través de esta variedad de aportaciones, las autoras promueven la reflexión sobre la importancia de la integración de métodos cualitativos y cuantitativos de investigación como una gran apuesta en la investigación del aprendizaje temprano de la lengua. Quizás el aspecto más interesante que nos ofrece este libro es la riqueza de los estudios que se incluyen, que no solo presentan el inglés como lengua de aprendizaje, sino que también abarcan el aprendizaje del francés.

La primera parte halla su particularidad en la importancia que se le da a los factores sociales y culturales como clave para el aprendizaje lingüístico. Así pues, en el Capítulo 2 del volumen, *Early Language Learning in Complex Linguistic Settings: Insights from Africa*, van Ginkel describe la necesidad de entender la lengua materna como clave para el buen aprendizaje de las lenguas extranjeras. El estudio, llevado a cabo en África, explora diferentes perspectivas educativas en contextos multilingües—como lo es África, donde conviven 2500 lenguas de las cuales solo 176 son usadas para el aprendizaje (Gadellii, 2004)— y compara

modelos educativos de otros países multilingües, observando situaciones que se producen al convivir más de una lengua materna en el aula y describiendo contextos que promueven el aprendizaje de la lengua extranjera. De esta manera, se demuestra que para un futuro aprendizaje del inglés más independiente y más robusto en países en desarrollo es esencial usar la lengua materna o lenguas más próximas a la materna como medio de enseñanza.

En el Capítulo 3, *Considering the Complexities of Teaching Intercultural Understanding in Foreign Languages*, Discoll defiende el uso de la enseñanza de las lenguas extranjeras como herramienta para el desarrollo cultural de los aprendices (Cable *et al.*, 2010). De esta manera, tras un estudio longitudinal en Inglaterra en el que se emplean los métodos mixtos para analizar la información recogida tras observar clases y entrevistar tanto a profesores, como directores y alumnos de primaria, y tras examinar el progreso de las diferentes habilidades comunicativas obtenidas por los alumnos con el paso del tiempo, los resultados nos muestran que a pesar de la importancia que se le da a la interculturalidad, pocas veces se le asigna un papel importante en el aula de la lengua extranjera. De esta manera, el artículo critica la falta de profundidad cultural en el aula de idiomas para poder hacer crecer el interés y el conocimiento cultural, propio y ajeno, de los alumnos.

En el Capítulo 4, *Literacy Development in Children with English as an Additional Language (EAL)*, Murphy explora la falta de desarrollo de las habilidades literarias (Genesee, Lindholm-Leary, Saunders, & Christian, 2006) como causante del bajo rendimiento de alumnos de 3 a 12 años que usan el inglés como lengua adicional en Inglaterra. A través del análisis de diferentes pruebas del uso del vocabulario, de comprensión lectora y de habilidad escrita, complementándolas con observaciones y entrevistas a la comunidad educativa, la autora nos muestra que la capacidad lectoescritora y el uso y conocimiento del vocabulario en el habla por parte de estos alumnos es significativamente inferior al de sus compañeros. En un mundo globalizado, en el que más de una lengua se habla en casa y en el aula, hay que presentar especial atención a las necesidades académicas generadas por este contexto.

La segunda parte se enfoca más en la importancia de los métodos mixtos para aportar más riqueza a los descubrimientos hechos en los diferentes estudios empíricos que encontramos, tal como los beneficios en el aula de francés obtenidos a partir de diferentes modalidades de aprendizaje, los factores motivacionales en el aula de primaria en China, los efectos de los cuenta-cuentos virtuales en el aula alemana y la comparación de resultados entre participantes expuestos a metodología AICLE e instrucción más tradicional.

En el Capítulo 5, *Verbal Working Memory and Foreign Language Learning in English Primary Schools: Implications for Teaching and Learning*, Porter explora el papel que ejerce la memoria verbal en la adquisición de la lengua extranjera (Wen, 2011). El estudio tuvo lugar en dos escuelas de primaria rurales en Inglaterra, en el cual participaron niños de entre 9 y 11 años, aprendices de francés. Después de analizar los resultados obtenidos a través de tareas orales y escritas, se demuestra que, efectivamente, la memoria verbal tiene que ser considerada por el equipo pedagógico a la hora de planear el contenido y valorar los resultados. Así pues, en este capítulo se refuerza la idea de que es necesaria una observación más individual y más humana del desarrollo intelectual del alumno.

En el Capítulo 6, *Piecing Together the Jigsaw: Understanding Motivations of English Learners in Chinese Primary School through a Questionnaire and Elicited Metaphor Analysis*, Changsheng, Jie, Xiaohua, Yuan y Qun consideran los múltiples aspectos que influyen en la motivación de los alumnos de primaria a la hora de aprender inglés. Tras recolectar las respuestas de una un grupo de alumnos de primaria a un cuestionario sobre sus percepciones del aprendizaje del inglés, los resultados muestran que entre los factores positivos más destacados se encuentran la influencia de los padres, quienes ven el dominio del inglés como un componente imprescindible en la educación de sus hijos, y la percepción que tienen los mismos alumnos del inglés como clave para un futuro exitoso.

En el Capítulo 7, *Codeswitching Your Way to Language Learning? Receptive Codeswitching with Digital Storybooks in Early Language Learning*, las autoras Buendgens-Kosten, Hardy y Elsner estudian las ventajas de aprender idiomas a través de cuentacuentos digitales trilingües en un aula de Alemania (Elsner, 2015). Los datos analizados en este capítulo se obtuvieron a través del proyecto LIKE, en el cual un grupo de niños fue expuesto a cuentacuentos trilingües mientras que otro grupo fue expuesto a cuentacuentos monolingües, y un segundo estudio en el que los participantes valoraron la negociación del significado después de ver una serie de vídeos trilingües. Del análisis de estos datos, las autoras concluyen que el uso de cuentacuentos trilingües, que permite que los alumnos estén expuestos a diferentes idiomas, tiene efectos positivos en la comprensión del contenido y, por lo tanto, en el desarrollo de las competencias de los idiomas.

En el Capítulo 8, *Individual Differences and English L2 Learning in Two Primary Classrooms in France*, Hilton presenta los resultados de un estudio de larga duración (1 año) en dos aulas de inglés de primero y tercero de primaria en París, Francia. Para ello, la autora recurrió a la observación de la interacción en el aula y el análisis de la metodología de enseñanza y de las diferencias individuales. Murphy ofrece, además, cuestionarios y actividades que permiten enfocarse en las diferencias individuales relacionadas con las capacidades cognitivas, verbales, motivacionales y socio-afectivas de los alumnos (Murphy, 2014). La característica especial de este estudio yace en el hecho de que no sólo se presta atención a las comparaciones de grupo, sino también a las características individuales de los alumnos, siempre a través de la combinación de métodos cualitativos y cuantitativos de investigación, probando de esta manera que hay variables de todo tipo que influyen en la adquisición de la lengua extranjera.

En el Capítulo 9, *Content and Language Integrated Learning (CLIL): A Panacea for Young English Language Learners?* de Pizorn, se comparan los resultados de dos grupos de primaria AICLE y no AICLE en Eslovenia. Tras varios años de instrucción, los participantes llevan a cabo una prueba de nivel de inglés y un cuestionario administrado antes y después de la prueba. El experimento acaba con una serie de entrevistas. Tras obtener y analizar los resultados, este estudio defiende que el éxito de implementar AICLE en el aula no es automático (Bruton, 2013), ya que los estudiantes en el grupo de AICLE presentan, por ejemplo, dificultades en las actividades de comprensión lectora. Además, el éxito educativo no depende sólo del nivel de inglés de los alumnos, sino también de otros factores como la motivación del alumno, la efectividad de las actividades a nivel cognitivo o las características del equipo pedagógico.

La esencia de la tercera parte yace en la perspectiva longitudinal adoptada por las investigaciones presentadas. Así pues, podemos entender un poco más el funcionamiento del aprendizaje de las lenguas a una temprana edad a través de la motivación en el aula de primaria china, el desarrollo de las habilidades de las habilidades de *reading, listening* y *writing* en Italia, unido a los resultados de los mismos tras seis años de continuidad, y las actitudes, motivación y percepción de los alumnos croatas. El acierto de este volumen viene dado, además, por el carácter actual de los estudios presentados, que nos permiten conciliar actualidad, pluralidad, cultura y lingüística, invitándonos a hacer una reflexión global.

En el Capítulo 10, *The Dynamics of Motivation Development among Young Learners of English in China*, Butler presenta los cambios que sufren los factores motivacionales en alumnos de primaria a través de los años (Kim, 2011). En este estudio, alumnos de los primeros años de primaria en el este de China muestran mucha motivación para aprender inglés, sobre todo infundada por los padres, pero al final de la primaria muestran más signos de ansiedad y más necesidad de independencia intelectual. Este estudio longitudinal basado en encuestas a alumnos, padres y profesores y entrevistas a los alumnos y teniendo en cuenta variables como son la motivación y la confianza en uno mismo, la ansiedad y el nivel educativo de los progenitores, demuestra que el aprendizaje no es proceso estático y que se tienen que tener en cuenta las experiencias externas e individuales del alumno.

En el Capítulo 11, *Young Italian Learners' Foreign Language Development: A Longitudinal Perspective*, Lopriore presenta un estudio longitudinal (Enever & Lopriore, 2014) que tiene como objetivo investigar la evolución de alumnos italianos de inglés en edades tempranas (6-10 años y más tarde 13 años). Con el objetivo de analizar el desarrollo de los alumnos en el aprendizaje de idiomas, teniendo en cuenta que a lo largo de los años hay factores que influyen su percepción de la lengua, las dificultades y su exposición al inglés, al final de cada curso escolar los alumnos llevaban a cabo una tarea para analizar su comprensión y producción de la lengua extranjera y, más adelante, sus destrezas de comprensión y habilidad auditiva, lectora y escrita. Además de observaciones de las clases, un cuestionario era presentado para analizar la percepción de las dificultades y las estrategias de los alumnos tras completar las tareas de comprensión auditiva. En el estudio se resalta el impacto que tienen las actividades extraescolares a la hora de adquirir habilidades orales y también se resalta el desarrollo que se aprecia en la capacidad de los alumnos para entender el inglés hablado a lo largo de los años tras haber sido expuestos durante más tiempo al idioma.

El Capítulo 12, *Employing Mixed Methods for the Construction of Thick Descriptions of Early Language Learning*, de las editoras Lindgren y Enever, remarca la necesidad de apreciar las características individuales de los alumnos a la hora de aprender (Piaget, 1936). El estudio emplea métodos mixtos y perspectivas longitudinales para analizar los casos de tres jóvenes aprendices de inglés durante seis años. A través de diferentes tareas de producción, entre las que encontramos tareas orales y escritas, de recepción entre las que encontramos tareas de comprensión auditiva y lectora, y cuestionarios y entrevistas. Las investigadoras analizan el desarrollo y progreso y la actitud de los aprendices hacia el aprendizaje del inglés y hacia ellos mismos como aprendices de idiomas a lo largo de los años. En este caso se puede comprobar que no es sólo el

contexto escolar lo que define su aprendizaje, sino también el ambiente en el que viven en casa y su identidad social.

En el Capítulo 13, *Developmental Aspects of Early EFL Learning*, Mihalevic Djigunovic se exploran otros elementos, aparte del desarrollo lingüístico, que son clave para entender desarrollo del aprendizaje (Harris & Conway, 2002). Durante cuatro años, se realizan entrevistas a directores y profesores de dos escuelas, cuestionarios a los padres, entrevistas y cuestionarios a los alumnos. Los aprendices croatas nos muestran la fluctuación (normalmente decreciente) de su motivación, actitud y autoestima, las cuales parecen afectar a su desarrollo lingüístico. El artículo, así pues, nos invita a tener en cuenta estos factores más individuales, como las emociones y las experiencias de aprendizaje, a la hora de analizar su desarrollo. Finalmente, se nos presenta un análisis de diferentes temas de relevancia actual en el mundo del aprendizaje temprano de idiomas en contextos de instrucción. En esta sección podemos aprender sobre la importancia y la efectividad de la interacción en el aula de idiomas, la evolución del inglés en una clase de primaria mexicana a lo largo de seis años y una nueva forma para evaluar el aprendizaje de los alumnos en el aula alemana.

El Capítulo 14, *Child EFL Interaction: Age, Instructional Setting and Development*, García Mayo y Aguirre estudian el impacto que tienen diferentes variables como la edad, el contexto de aprendizaje y la duración en la interacción oral (Mackey & Goo, 2007). Este estudio, que examina a alumnos de primaria de entre 8 y 11 años, analiza la interacción en tareas comunicativas (p. ej., descripción de fotografías) como herramienta esencial para el aprendizaje de los idiomas. Podemos comprobar que, efectivamente, estas variantes generan una serie de tendencias, entre ellas el uso de la lengua materna y la repetición. Es importante tener en cuenta que la interacción es esencial para el aprendizaje efectivo de la lengua.

En el Capítulo 15, *Evaluating the Educational Outcomes of an Early Foreign Language Programme: The Design of an Impact Study for the Primary English Programme in Mexico*, Sayer, Ban y López de Anda presentan un estudio de impacto en el aula de inglés de primaria en México, en donde se implementa un programa de enseñanza del inglés. El estudio, hecho a gran escala en diferentes escuelas y estados durante 7 años hace uso de métodos cuantitativos y cualitativos para analizar el desarrollo lingüístico y no lingüístico de los alumnos. Con métodos cuantitativos – pruebas de nivel inglés y cuestionarios -, se estudia el desarrollo lingüístico, y con métodos cualitativos – entrevistas, observación de clases y análisis de documentos -, la conexión que existe entre el aprendizaje del inglés y el aprendizaje en otras áreas dentro y fuera del aula (Sayer & Ban, 2013), respondiendo a una necesidad de saber qué tipos de programas, pedagogías y materiales son efectivos a la hora de adquirir un idioma, ya que hoy en día no hay una respuesta clara. Tras obtener información sobre idiomas, aprendizaje y factores sociales, se nos invita a pensar que, para que un estudio de impacto funcione, se deben tener en cuenta las voces de los integrantes de la comunidad educativa, especialmente de alumnos y padres.

El Capítulo 16, *The Development of a Curriculum-Based C-Test for Young EFL Learners*, de Porsch y Wilden, describe el uso de la combinación de métodos cuantitativos y cualitativos de investigación para estudiar el desarrollo de una nueva prueba de evaluación del aprendizaje del inglés en edades tempranas en 4 aulas de primaria en Alemania. Esta prueba está diseñada como un C-Test que mide la habilidad lingüística en general (Asano, 2014) y que sirve como instrumento para evaluar el aprendizaje de los idiomas extranjeros en diferentes edades a través de textos de diferentes dificultades que contienen espacios vacíos para que los alumnos completen. Este estudio, cuyo objetivo es el de crear un test que responda a los criterios del C-Test, que responda a las necesidades de jóvenes aprendices del inglés y que pueda evaluar su nivel de inglés, busca la posibilidad de analizar la percepción que tienen los alumnos de la prueba. Los alumnos evaluados con esta prueba aportan valiosa información que no sólo se obtiene a través de sus resultados, sino gracias a la combinación de métodos cualitativos y cuantitativos, con los que podemos saber sobre su percepción de la prueba y el procedimiento.

En el último capítulo, *Mixed Methods in Early Language Learning Research*, Enever y Lindgren concluyen con una reflexión sobre la importancia de unir métodos cuantitativos y cualitativos en estudios grandes y de larga duración que ocurren en múltiples contextos dada su capacidad para enriquecer el análisis de los datos recolectados.

En definitiva, se trata de una colección global, actual, plural y por lo tanto un volumen útil y enriquecedor para todos aquellos interesados en el desarrollo del aprendizaje de idiomas en edades tempranas.

Referencias

- Asano, Yuki (2014). C-Tests und 'allgemeine Sprachkompetenz': Theoretische Überlegungen und empirische Analysen. En R. Grotjahn (Ed.), *Der C-Test: Aktuelle Tendenzen/The C-Test: Current trends* (pp. 39-52). Frankfurt, Germany: Peter Lang.
- Atkinson, Dwight (2011). Introduction: Cognitivism and second language acquisition. En D. Atkinson (Ed.), *Alternative approaches to second language acquisition* (pp. 1-23). London, United Kingdom: Routledge.
- Bruton, Anthony (2011). CLIL: Some of the reasons why and why not. *System*, 41, 587-597.
- Cable, Carrie, Driscoll, Patricia, Mitchell, Rosamond, Sing, Sue, Cremin, Teresa, Earl, Justine, Eyres, Ian, Holmes, Bernadette, Martin, Cynthia, & Heins, Barbara (2010). *Languages learning at key stage 2: A longitudinal study research report No. 198*. London, United Kingdom: DCSF.
- Creswell, John W., & Plano Clark, Vicky L. (2006) *Designing and conducting mixed methods research*. Thousand Oaks, California: Sage.
- Elsner, Daniela (2015). *Fostering multilingualism with computer-based multilingual storybooks: The European Comenius Project MuViT*. Presentation at the World CALL Conference on Global Perspectives on Computer-Assisted Language Learning. Glasgow, Scotland: 10-13 July 2013.
- Enever, Janet (Ed.). (2011). *ELLiE: Early language learning in Europe*. London, United Kingdom: British Council.
- Enever, Janet, & Lopriore, Lucilla (2014). Language learning across borders and across time: A critical appraisal of a transnational, longitudinal model for research investigation. *System*, 45, 187-197.
- Gadeli, Karl E (2004). *Annotated statistics on linguistic policies and practices in Africa*. Paris, France: UNESCO.
- Genesee, Fred, Lindholm-Leary, Kathryn, Saunders, William M. and Christian, Donna (Eds.) (2006) *Educating English language learners: A synthesis of research evidence*. Cambridge, United Kingdom: Cambridge University Press.
- Greene, Jennifer C., Caracelli, Valerie J., & Graham, Wendy F. (1989). Toward a conceptual framework for mixed-method evaluation designs. *Educational evaluation and policy analysis*, 11(3), 255-274.
- Harris, J. & Conway, M. (2002). *Modern languages in Irish primary schools. An evaluation of the National Pilot Projects*. Dublin, Ireland: Institiúid Teangeolaíochta Éireann.
- Jin, Lixian, Liang, Xiaohua Jiang, Changsheng, Zhang, Jie,, Yuan, Yuan. & Xie, Q. (2014). Studying the motivations of Chinese young EFL learners through metaphor analysis. *ELT Journal*, 68(3), 286-298.
- Kim, Tae-Young. (2011). Korean elementary school students' English learning demotivation: A comparative survey study. *Asia Pacific Education Review*, 12(1), 1-11.
- Larsen-Freeman, Diane (2011). A complexity theory approach to second language development/acquisition. En D. Atkinson (Ed.), *Alternative approaches to second language acquisition* (pp. 48-72). London, United Kingdom: Routledge.
- Mackey, Alison & Goo, J Jaemyung (2007). Interactions research in SLA: A meta-analysis and research synthesis. En Alison Mackey (Ed.), *Input, interaction and corrective feedback in L2 learning* (pp. 379-452). Oxford, United Kingdom: Oxford University Press.
- Muñoz, Carmen (2014). Starting age and other influential factors: Insights from learner interviews. *Studies in Second Language Learning and Teaching*, 3(3) 465-484.
- Murphy, Victoria A. (2014). *Second language learning in the early school years: Trends and contexts*. Oxford, United Kingdom: Oxford University Press.
- Nikolov, Marianne (Ed.). (2009). *The age factor and early language learning*. Berlin, Germany: Mouton de Gruyter.
- Piaget, Jean (1936). *Origins of intelligence in the child*. London, United Kingdom: Routledge.
- Riazi, Mehdi A. & Candlin, Christopher N. (2014). Mixed-methods research in language teaching and learning: Opportunities, issues and challenges. *Language Teaching*, 47, 135-173.
- Sayer, Peter & Bayer, Ruth (2013). What students learn besides language: The non-linguistic benefits of studying English as a foreign language in primary school. *Mextesol Journal*, 37(3), 1-17.
- Wen, Zhisheng (2011). Foreign language aptitude. *ELT Journal*, 66(2), 233-235.

Zha, Qiang & Tu, Derrick (2015). Doing mixed methods research in comparative education: Some reflections on the fit and a survey of the literature. *Annual Review of Comparative and International Education*, 28, 165-191.

Andrea Huerta Bon, Universidad Autónoma de Barcelona
andrea.huerta@uab.cat

- ES** **Andrea Huerta Bon** es profesora asociada del Departamento de Filología Inglesa y de Germanística de la Universidad Autónoma de Barcelona y estudiante de doctorado en el mismo. En la actualidad cursa su segundo año de doctorado en Adquisición de la Lengua. Imparte docencia en el Grado de Estudios Ingleses (asignaturas de inglés instrumental y fonética y fonología inglesas). Sus intereses se centran en la adquisición de la lengua inglesa y la enseñanza del inglés con segunda lengua.
- EN** **Andrea Huerta Bon** is an adjunct professor and PhD student in the English and German Department at the Universidad Autónoma of Barcelona. She is currently in the second year of her PhD in Second Language Acquisition. She teaches courses on Instrumental English and English Phonetics and Phonology within the English Studies program. Her research interests include the acquisition of English and teaching English and a second language.
- IT** **Andrea Huerta Bon** è al contempo professoressa associata e dottoranda del Dipartimento di Filologia Inglese e di Germanistica dell'Università Autonoma di Barcellona. Attualmente sta frequentando il secondo anno di dottorato in Acquisizione della lingua. Insegna nella sezione di anglistica (corso di inglese strumentale, fonetica e fonologia inglese). I suoi interessi riguardano l'acquisizione della lingua inglese e l'insegnamento dell'inglese come seconda lingua.